

**TO INSURE PROPER INSTALLATION AND OPERATION OF THIS
REPLACEMENT PUMP, THE FOLLOWING STEPS MUST BE PERFORMED:**

Pulley:

Never hammer on the shaft in order to free the pulley.

Use a suitable puller to remove the pulley from the pump shaft.

If the pulley is pressed on, use the proper installation tools to reinstall the pulley back on the shaft.

Caution: Never use a press or hammer to remove or install the pulley onto pump shaft.

Using any other method to install the pulley will damage the pump and void the warranty.

Hoses:

Always inspect hoses that are more than two years old and replace them if they show any wear or lack of flexibility.

Old hoses contain residue that can harm the new pump and void the warranty.

Worn hoses cannot always be detected by outside inspection, since they can go bad from the inside out.

NOTE: It is very important to replace all bad hoses or those older than two years before starting the car.

Reservoir:

All reservoirs must be cleaned. Some reservoirs have a screen inside. Use a flashlight to make sure the screen inside of the reservoir is not blocked.

Failure to thoroughly clean and flush the reservoir with clean power steering fluid will allow contamination from the reservoir to enter into the steering system, causing system malfunction.

NOTE: All original hardware from the reservoir supplied with the new pump needs to be included in the core box for full core credit.

Sensor:

If your pump has a sensor it is necessary to transfer the original sensor and its components to the replacement pump. If these components are not transferred correctly, shaft seal failure will result due to excessive pressure. Be sure to thoroughly clean the sensor and its components.

655900

Copyright © 2009 by Maval Industries LLC All rights reserved.

No part of these materials can be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording or by any information storage and retrieval system, with permission in writing from Maval Industries LLC.

**PARA ASEGURAR LA INSTALACIÓN Y OPERACIÓN DE ESTA
BOMBA DE SUSTITUCIÓN, LOS SIGUIENTES PASOS DEBEN SER
REALIZADOS:**

Polea:

Nunca martillo sobre el eje con el fin de liberar la polea.

Use un extractor adecuado para retirar la polea del eje de la bomba.

Si se pulsa en la polea, utilizar las herramientas apropiadas para volver a instalar la polea de nuevo en el eje.

**Precaución: Nunca use una prensa o martillo para extraer o instalar la polea
en el eje de la bomba.**

**El uso de cualquier otro método para instalar la polea dañará la bomba y
anular la garantía.**

Mangueras:

**Siempre inspeccione las mangueras que son más de dos años y
reemplazarlos si muestran ningún desgaste o falta de flexibilidad.**

Mangueras viejas contienen residuos que pueden dañar a la nueva bomba y anular la garantía.

Mangueras desgastadas no siempre se pueden detectar mediante inspección exterior, ya que pueden ir mal desde dentro hacia fuera.

**NOTA: Es muy importante reemplazar todas las malas mangueras o los
mayores de dos años antes de arrancar el coche.**

Depósito:

Todos los depósitos deben ser limpiados. Algunos depósitos tienen una pantalla interior. Utilice una linterna para asegurarse de que la pantalla en el interior del depósito no está bloqueado.

Si no se limpia a fondo y enjuague el depósito con líquido de la dirección asistida permitirá la contaminación desde el depósito a entrar en el sistema de dirección, provocando un mal funcionamiento del sistema.

**NOTA: Todo hardware original desde el depósito se suministra con la nueva
bomba tiene que ser incluido en la caja de machos para el crédito total del
núcleo.**

Sensor:

Si la bomba tiene un sensor que es necesario para transferir el sensor original y sus componentes a la bomba de reemplazo. Si estos componentes no se transfieren correctamente, fallo en el sello del eje producirá debido a la presión excesiva. Asegúrese de limpiar a fondo el sensor y sus componentes.

655900

Copyright © 2009 por Maval Industries LLC Todos los derechos reservados.

Ninguna parte de este material puede ser reproducida o utilizada en cualquier forma o por cualquier medio, electrónico o mecánico, incluyendo el fotocopiado, grabación o por cualquier sistema de almacenamiento y recuperación de información, con el permiso por escrito de Maval Industries LLC.